



maiworm
GROSSKÜCHENTECHNIK

2 CARE



100%
MADE IN
GERMANY.
ORNAMIN.COM

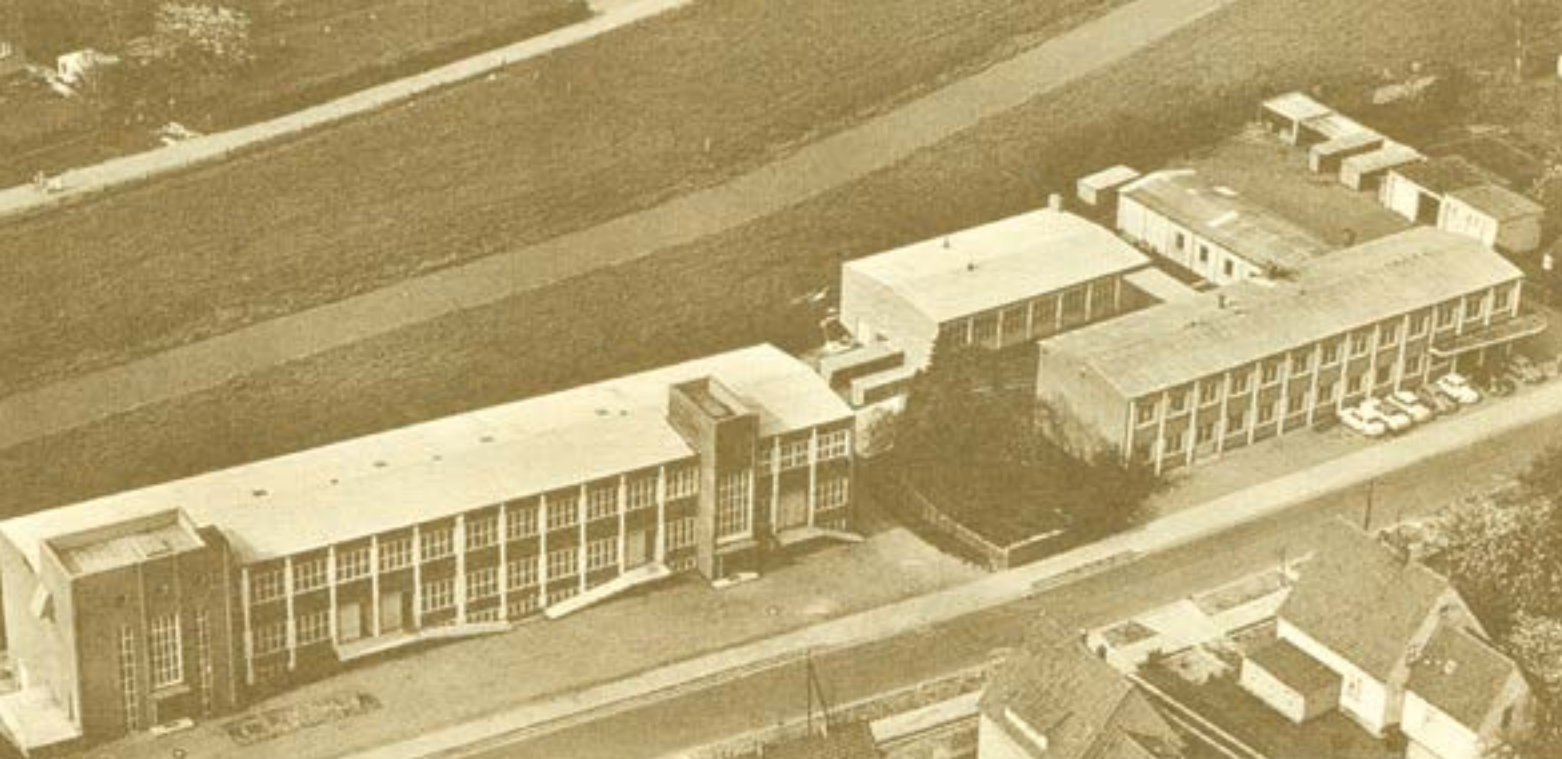
Ehrlich. Nachhaltig.
Honest. Sustainable.



INHALT

CONTENTS

● Über uns About us	4-5
● Nachhaltig. Eigenständig. Sustainable. Independent.	6-7
● Kleine Hilfen - große Wirkung Small change - big effect	8-9
● Die Tricks Features	10-11
● Esshilfen im Detail Eating aids in detail	12-17
● Eindrücke Impressions	18-19
● Trinkhilfen im Detail Drinking aids in detail	20-29
● Besteck und Tremor-Löffelaufsatz Cutlery and Spoon Guard	30-31
● Besteck biegsam Cutlery flexible	32-33
● Pflege für Kinder Caring for children	34-35
● Zubehör Accessories	36-37
● Häusliche Pflege Home care	38-39
● Professionelle Pflege Professional care	40-41
● Eindrücke Impressions	42-43
● 2 CARE-Sortimentsübersicht 2 CARE product range	44-53
● Pflege- und allgemeine Hinweise Care and general use instructions	54-55



Über Ornamin

Das familiengeführte Unternehmen aus Minden entwickelt und produziert seit 1955 nachhaltige Geschirrlösungen aus Kunststoff: Mehrwegbecher und -schalen für unterwegs **2GO**, Geschirr mit unterstützenden Funktionen für die Pflege **2CARE** und hochwertiges Mehrweggeschirr für Garten, Camping und Kantine **4LIFE**. Zum Produktportfolio zählen außerdem Regalordnungssysteme für den Lebensmitteleinzelhandel, technische Kunststoffteile für die Industrie, Geschirr für die Lebensmittelpräsentation und den Dentalbereich **SCHÜR**.

About Ornamin

The family-owned company from Minden has been developing and producing sustainable tableware solutions made of plastic since 1955: reusable cups and bowls for on-the-go **2GO**, tableware with hidden features for care **2CARE** and high-quality reusable tableware for gardening, camping and canteens **4LIFE**. The product portfolio also includes shelf organisation systems for food retailers, technical plastic parts for industry, tableware for food presentation and the dental sector **SCHÜR**.

2GO

Nachhaltig mitnehmen.



2GO

Sustainable take away.

4LIFE

Nachhaltig auftragen.



4LIFE

Serve up sustainably.

2CARE

Nachhaltig eigenständig.



2CARE

Sustainably independent.

schür

Nachhaltig präsentieren.



schür

Sustainable presentation.

Gemeinsam für die Zukunft

ORNAMIN beschäftigt mehr als 100 Mitarbeiter, produziert ausschließlich in Deutschland. Unsere Mission: mit intelligenten Mehrwegprodukten tragen wir Sorge für Mensch und Natur. Wir möchten die Welt zusammen nachhaltig verändern und unseren Kindern eine saubere Welt hinterlassen. Das innovative Geschirr wurde bereits mit zahlreichen Designpreisen ausgezeichnet, zudem ist das Unternehmen als familienfreundlich und klimaneutral zertifiziert.

Together for the future

ORNAMIN employs more than 100 people and produces exclusively in Germany. Our mission: with intelligent reusable products, we care for people and nature. We want to change the world together sustainably and leave a clean world for our children. The innovative tableware has already won numerous design awards, and the company is also certified as family-friendly and climate-neutral.



NACHHALTIG. *Eigenständig.*

Das farbenfrohe und funktionale 2CARE-Geschirr von ORNAMIN gleicht alters- oder krankheitsbedingte Beeinträchtigungen aus und fördert eigenständiges Essen und Trinken, ohne zu stigmatisieren.

- erhält und fördert Selbstständigkeit

preserves and promotes independence
- steigert das Selbstwertgefühl

improves self-esteem
- unterstützt bei eingeschränkter Motorik in Händen, Armen und Nacken

ideal for people with limited motor skills in hands, arms and neck
- intuitiv nutzbar

intuitive use
- entlastet Betroffene und Pflegende

helpful for patients and carers
- gibt Orientierung bei eingeschränkter Sehfähigkeit

gives orientation in case of impaired vision



SUSTAINABLE. *Independent.*

ORNAMIN's colourful and functional 2CARE-tableware compensates age or illness related impairments and promotes independent eating and drinking, without stigmatising.

- intuitiv nutzbare Demenz-Serie

intuitive usable dementia series
- empfohlen von Logopäden, Ergo- und Physiotherapeuten

recommended by occupational-, speech- and physiotherapists
- mehrfach ausgezeichnet mit renommierten Designpreisen für die Kombination von Design und Funktion

prize winners for design and functionality
- unterstützt und fördert aktivierende Pflege

supports and promotes activating care
- spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet (bis auf wenige Produkte)

dishwasher safe and microwaveable (except for a few products)



Die integrierten Tricks finden nicht nur Kunden absolut überzeugend, sondern auch namhafte Design-Jurys. So konnten die ORNAMIN 2CARE-Lösungen neben jeder Menge Lob auch schon zahlreiche Awards einsammeln.

It's not only customers that are convinced by ORNAMIN's design and integrated functions. ORNAMIN 2CARE has won numerous awards and accolades from industry's leading design experts.



Hinweis: Alle Produkte mit dieser Kennzeichnung wurden ausgezeichnet.
Note: All products with this label have been awarded.



reddot design award winner 2009



reddot design award honourable mention 2013



KLEINE HILFEN - große Wirkung

Aktivierung und Selbstständigkeit

Beeinträchtigungen, die beim Essen und Trinken die Selbstständigkeit rauben, können zittrige Hände oder eine eingeschränkte Sehkraft sein. Auch Symptome, die bei Krankheiten wie z.B. Demenz, Parkinson, Multiple Sklerose oder einem Schlaganfall auftreten, schränken die Eigenständigkeit bei Tisch ein – oft sogar erheblich. Das umfangreiche Sortiment des ORNAMIN 2CARE-Geschirrs ist vollständig aufeinander abgestimmt und miteinander kombinierbar. Es gleicht diese Beeinträchtigungen aus und ist damit die perfekte Alltagshilfe.



SMALL CHANGE - big effect

Activation and independence

Impairments that rob independence when eating and drinking can simply be shaky hands or impaired vision, but also illness such as dementia, Parkinson's disease, multiple sclerosis or a sudden stroke also restrict independence at the table - often considerably. The extensive range of ORNAMIN 2CARE dishes is fully coordinated and can be combined with each other. It compensates for these impairments and is therefore the perfect everyday aid.



DIE TRICKS THE FEATURES

Einfach clever

Das ORNAMIN 2CARE-Geschirr unterstützt, ohne zu stigmatisieren. Man sieht dem Geschirr nicht an, dass es sich um Ess- und Trinkhilfen handelt, denn die unterstützenden Funktionen sind geschickt im Design versteckt. Es ist für Links- und für Rechtshänder geeignet. Kräftige Farben regen – bspw. bei Demenz – den Appetit an und Kontraste schaffen Orientierung in einer Welt, in der vieles durcheinander geraten ist.

Simply clever

The ORNAMIN 2CARE-tableware helps without stigmatising. The supporting features in the tableware are cleverly disguised in the design so that they are not obviously special eating and drinking aids. It is suitable for both left- and right-handers. Strong colours stimulate the appetite (eg. in the case of dementia) and contrasts create clarity in a world in which many things have become confused.



DER KIPP-TRICK

Wenn nur eine Hand zur Verfügung steht, hilft der abschüssige Teller-boden und der unauffällige Überhang, dass die Speisen leichter auf Gabel oder Löffel gelangen.

SLOPED BASE

When only one hand is available, the sloping inner base and inconspicuous overhang help food get onto the fork or spoon more easily.



DER TRINK-TRICK

Ohne den Kopf in den Nacken legen zu müssen, lässt sich der Becher mit einem konischen Innenbecher leicht leeren.

INTERNAL-CONE FUNCTION

The cone shaped inner cup makes it easy to empty the cup without having to tilt your head back.



DER STOPP-TRICK

Auch mit nur einer Hand sorgen die drei erhöhten Kanten des Essbrettchens dafür, dass beim Brot schmieren nichts verrutscht.

THE STOP FUNCTION

Even with only one hand, the three raised edges of the chopping board ensure that nothing slips when spreading bread.

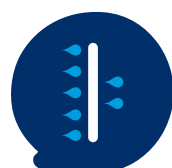


DER THERMO-TRICK

Wer länger braucht, kann trotzdem sein Essen warm genießen.

THE THERMAL FUNCTION

Those who need longer can still enjoy their food warm.

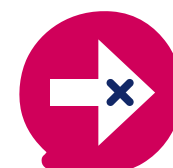


DER DOSIER-TRICK

Bei Schluckstörungen hilft der unauffällige Trinkaufsatz, indem er die Flüssigkeitszufuhr reduziert. Verschlucken wird verhindert und der natürliche Schluckprozess bleibt erhalten.

THE DOSE FUNCTION

In case of swallowing disorders, the inconspicuous drinking lid helps by reducing the flow of fluid. Choking is prevented and the natural swallowing process is preserved.



DER BREMS-TRICK

Beim Schmieren oder Löffeln mit nur einer Hand hilft der Antirutsch-Ring am Boden, dass auf dem Tisch nichts verrutscht.

THE BRAKE FUNCTION

When greasing or spooning with only one hand, the non-slip ring on the bottom helps to ensure that nothing slips on the table.



DER STOPP-TRICK

Bei Zittern, Tremor oder Handkrämpfen sorgt der unauffällige Löffelaufsatz dafür, dass das Essen auf dem Löffel bleibt.

THE STOP FUNCTION

In case of shaking, tremor or hand cramps, the inconspicuous spoon guard ensures that the food stays on the spoon.



DER RUTSCH-TRICK

Bei Gefühllosigkeit, zitterigen Händen oder Feuchtigkeit wird durch die Griffkissen aus Antirutsch-Material sicheres Halten garantiert.

THE NON-SLIP FUNCTION

In case of numbness, shaky hands or moisture, the grip cushions made of anti-slip material guarantee safe holding.



TELLER UND SCHALE

mit Kipp-Trick

Im Design versteckte Helfer

Wenn nur eine Hand zur Verfügung steht oder die Motorik in Arm oder Schulter eingeschränkt ist, unterstützt der Teller beim selbstständigen Essen. Durch die schiefe Ebene im Tellerboden sammeln sich Speisen wie Suppe, Erbsen oder Joghurt mit Müsli an der tiefsten Stelle im Teller. Gleichzeitig unterstützt der Überhang im Tellerrand, dass die Speisen sich von ganz allein auf Löffel oder Gabel schieben. So wird keine zweite Hand zum Essen benötigt. Ein Antirutsch-Ring im Boden hält den Teller fest auf dem Tisch, wenn gegen den Überhang geschoben wird.



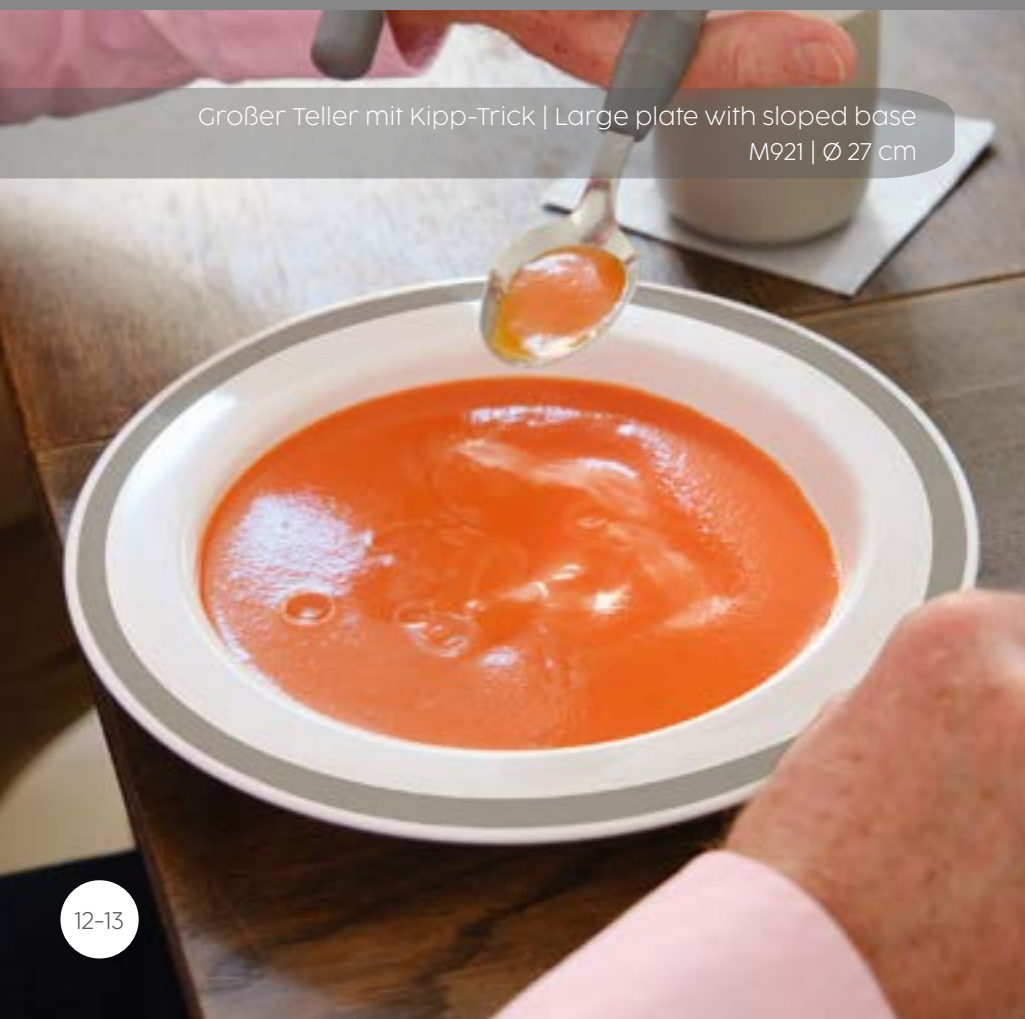
M903



M902



M921



Großer Teller mit Kipp-Trick | Large plate with sloped base
M921 | Ø 27 cm

Tricks | Features



Kipp-Trick
Sloped base



Brems-Trick
Brake function



VIDEO

PLATES AND BOWL

with Sloped base



Kleiner Teller Kipp-Trick
Small Plate with sloped base
M902 | Ø 20 cm

Einfaches Auslöffeln

- schiefe Ebene im Tellerboden sammelt Speisen an einer Stelle
- am Überhang im Tellerrand lässt sich das Essen auf Löffel oder Gabel schieben
- ein Antirutsch-Ring am Tellerboden fixiert den Teller auf dem Tisch, so verrutscht nichts beim Schieben gegen den Überhang

Easy to spoon out

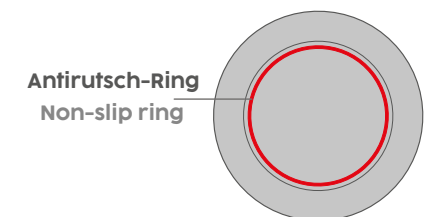
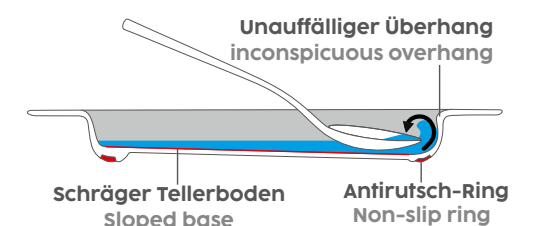
- a sloped base collects food in one place
- an overhang on the rim of the plate pushes the food onto the spoon or fork
- a non-slip ring on the base means the plate does not slide on the table

Verfügbare Farben | Available colours

Schale mit Kipp-Trick | Bowl with sloped base
M903 | Ø 15,5 cm | 110 ml | (Melamin | Melamine)

Kleiner Teller mit Kipp-Trick | Small plate with sloped base
M902 | Ø 20 cm | 270 ml | (Melamin | Melamine)

Großer Teller mit Kipp-Trick | Large plate with sloped base
M921 | Ø 27 cm | 425 ml



ORNAMIN

THERMOteller und -schale

KEEP WARM plate and bowl

In Ruhe genießen

Das Thermogeschirr ermöglicht es langsamen Essern, ihre Mahlzeiten in Ruhe genießen zu können. Über große Einfüllöffnungen im Tellerrand kann ein Hohlraum mit warmem oder kaltem Wasser oder auch mit Crushed Ice befüllt werden. So bleibt z. B. Eintopf länger warm und Nachtisch länger kalt. Die Antirutsch-Griffkissen geben festen Halt beim Tragen auch mit schwachen oder feuchten Händen und verschließen zudem die Einfüllöffnungen. Durch einen Antirutsch-Ring am Boden verrutschen Teller und Schale beim Essen nicht auf dem Tisch.

Relax and enjoy

The keep warm dishes allow slow eaters to enjoy their meals in peace. A cavity can be filled with hot or cold water or crushed ice via large filling openings in the rim of the plate. For example, stew stays hot longer and dessert stays cold longer. The non-slip grip cushions provide a firm hold when carrying, even with weak or wet hands, and also close the openings. A non-slip ring on the base ensures the plate and bowl doesn't slide.

Thermoschale | Keep warm bowl
M203 | Ø 19 cm



Warm oder kalt?

- hält heiße Speisen länger warm und kalte Speisen länger kalt
- große Einfüllöffnungen im Tellerrand sind mit heißem oder kaltem Wasser oder Crushed Ice befüllbar
- Antirutsch-Griffkissen dienen als Verschluss für die Einfüllöffnungen und geben Sicherheit beim Tragen
- ein Antirutsch-Ring am Boden sorgt für einen festen Stand auf dem Tisch

Warm or cold?

- keeps hot food hotter for longer and cold food cooler for longer
- large filling openings in the rim of the plate can be filled with hot or cold water or crushed ice
- Non-slip grip cushions serve as a closure for the openings and provide safety when carried
- a non-slip ring on the base means the plate does not slide on the table



M201



M203



Thermoteller | Keep warm plate
M201 | Ø 25,5 cm

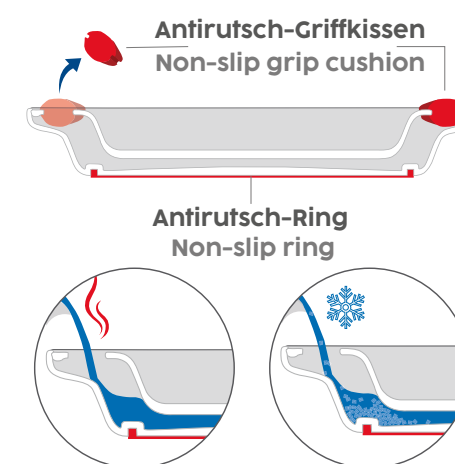
Tricks | Features

- Thermo-Trick
Thermal function
- Rutsch-Trick
Non-slip function
- Brems-Trick
Brake function



Verfügbare Farben | Available colours

Thermoteller und -schale | Keep warm plate and bowl
M201 | Ø 25,5 cm 270 ml
M203 | Ø 19 cm 200 ml



ESSBRETTCHEN NON-SLIP BOARDS

Selbstständig essen mit einer Hand

Die Essbrettchen von ORNAMIN unterstützen, wenn nur eine Hand zum Zubereiten zur Verfügung steht. An die drei erhöhten Kanten kann eine Brotscheibe zum Schmieren angelegt werden und dank eines Antirutsch-Rings am Boden der Brettchen verrutscht nichts beim Schmieren. In Kombination mit der Zubereitungshilfe unterstützen die Essbrettchen auch in der Küche beim Zubereiten oder beim Schmieren von Brötchen mit einer Hand.

Independent eating with one hand

The Non-slip boards from ORNAMIN provide support when only one hand is available for preparation. A slice of bread can be placed next to the three raised edges for buttering and thanks to a non-slip ring on the bottom of the boards, nothing slips when spreading. In combination with the preparation aid, the Non-slip boards also support one-handed preparation in the kitchen.

Essen zubereiten leicht gemacht

- drei erhöhte Kanten ermöglichen das Schmieren einer Brotscheibe mit einer Hand
- Antirutsch-Ring am Boden hält das Brettchen beim Schmieren gegen die Kanten fest auf dem Tisch
- erhöhte Kanten erleichtern das Anheben des Brettchens mit nur einer Hand
- als Rechts- und Linkshänder nutzbar
- kombinierbar mit der Zubereitungshilfe

Food preparation made easy

- 3 raised edges make buttering a slice of bread easy even with one hand
- a non-slip ring at the bottom keeps the board firmly on the table when preparing food
- raised edges also make it easier to lift the board with only one hand
- for both right- and left-handed use
- can be combined with the Food preparation aid

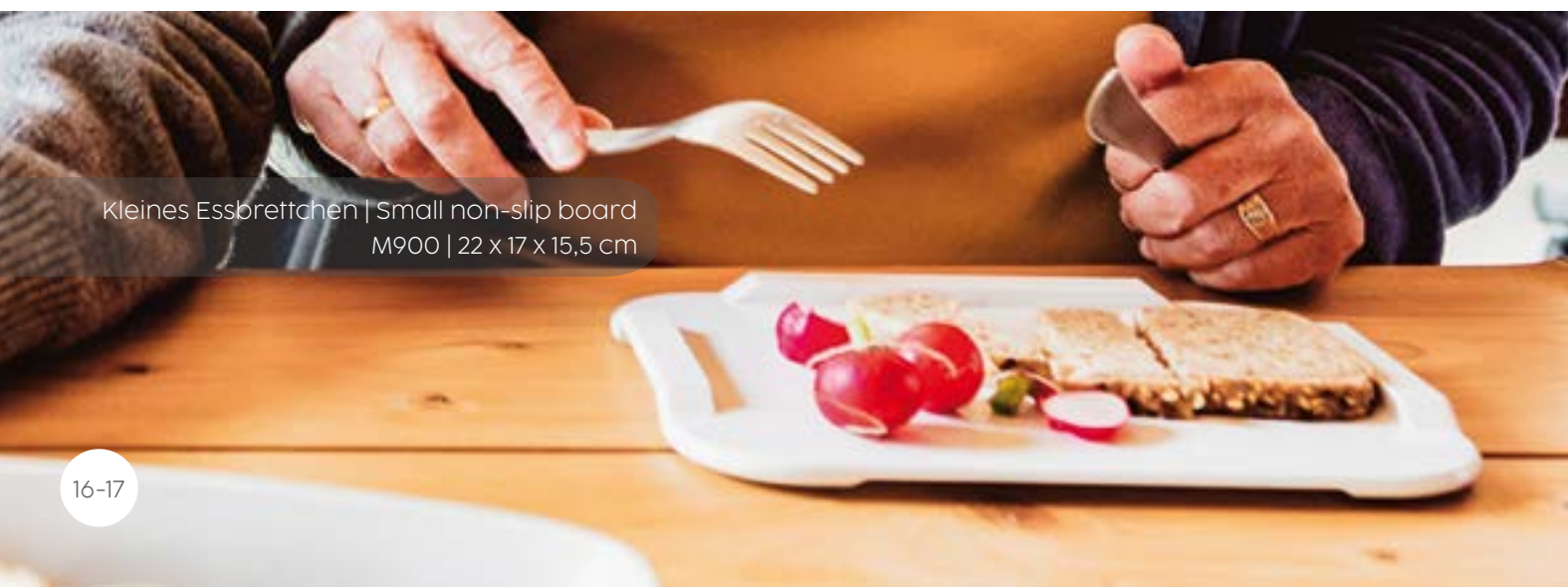
Tricks | Features



Stopp-Trick
Stop function



Brems-Trick
Brake function



Kleines Essbrettchen | Small non-slip board
M900 | 22 x 17 x 15,5 cm



Großes Essbrettchen | Large Non-slip board | M910 | 28 x 21 x 15,5 cm
Zubereitungshilfe | Food preparation aid | M960

Zubereitungshilfe

- kann an den drei erhöhten Kanten der Essbrettchen für die Zubereitung z. B. von Gemüse und Brötchen aufgesteckt werden
- mit einer Hand zu montieren und zu demonstrieren
- sehr fester Halt, auch während der Nutzung
- Keine Verletzungsgefahr

Food preparation aid

- can be attached to the three raised edges of the chopping board for preparing e.g. vegetables and rolls
- can be assembled and disassembled with one hand
- very firm hold, even during use
- no risk of injury

Verfügbare Farben | Available colours

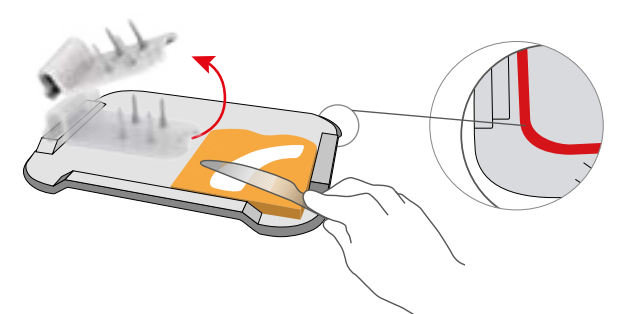
Zubereitungshilfe | Food preparation aid
M960



Kleines Essbrettchen | Small Non-slip board
M900 | 22 x 17 x 15,5 cm



Großes Essbrettchen | Large Non-slip board
M910 | 28 x 21 x 15,5 cm



M900



M910



ORNAMIN





ALLES passt zusammen



Un auffälliger Trinkaufsatz 813

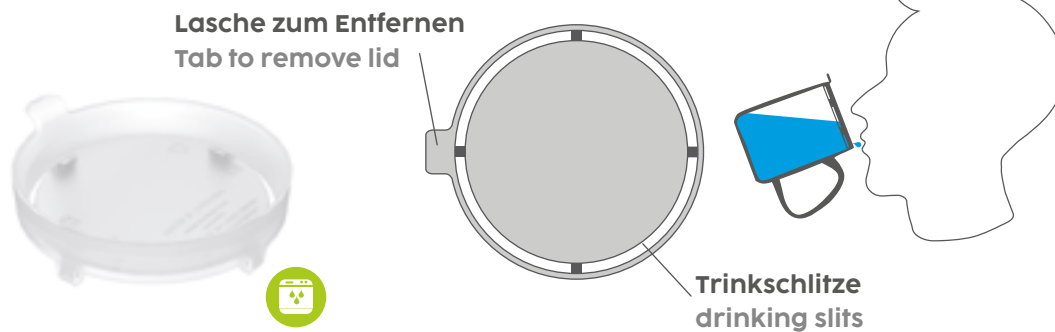
- unauffälliger Spezial-Trinkaufsatz mit rundum gehenden Schlitten, der dezent im Becher verschwindet
- ermöglicht intuitives Trinken von allen Seiten
- Flüssigkeit wird durch die Trinkschlitzte dosiert
- Schluckreflex wird weiterhin an der Lippe ausgelöst, gut geeignet bei Schluckstörungen
- von Logopäden und Ergotherapeuten empfohlen
- Mund- und Gesichtsmuskulatur bleiben erhalten, da natürliches Trinken gefördert wird



Tricks | Features



Dosier-Trick
Dose function



Discreet drinking lid 813

- dignified special drinking lid with all-round slits that sits inconspicuously inside the cup
- enables intuitive drinking from all sides
- the flow of liquid is slowed due to the smaller openings
- swallowing reflex is still triggered at the lip, well suited for swallowing disorders
- recommended by speech- and occupational therapists
- mouth and facial muscles remain intact as normal drinking is encouraged

MIX and match



Therapeutischer Trinkaufsatz 814

- unauffälliger Spezial-Trinkaufsatz mit rundum gehenden kleinen Öffnungen, der dezent im Becher verschwindet
- ermöglicht intuitives Trinken von allen Seiten
- Flüssigkeit wird durch die verkleinerten Öffnungen stark dosiert
- Schluckreflex wird weiterhin an der Lippe ausgelöst, gut geeignet bei Schluckstörungen
- von Logopäden und Ergotherapeuten empfohlen
- Mund- und Gesichtsmuskulatur bleibt erhalten, da natürliches Trinken ermöglicht wird
- zusätzliche größere Öffnung, um einen Trinkhalm zu fixieren

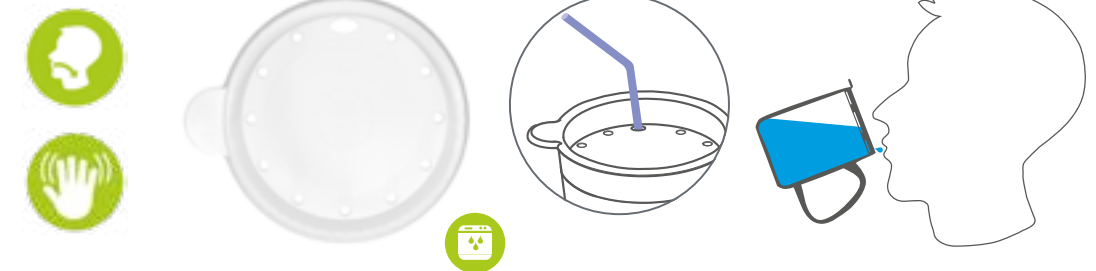
Therapeutic drinking lid 814

- dignified special drinking lid with all-round slits that sits inconspicuously inside the cup
- enables intuitive drinking from all sides
- the flow of liquid is slowed due to the smaller openings
- swallowing reflex is still triggered at the lip, well suited for swallowing disorders
- recommended by speech- and occupational therapists
- mouth and facial muscles remain intact as normal drinking is encouraged additional larger opening to fix a drinking straw

Tricks | Features



Dosier-Trick
Dose function



Schnabelaufsätze 806 und 807 Spouted lid 806 and 807

- klassischer Schnabelaufsatz für ORNAMIN Becher
- langer Schnabel: Kopf muss beim Trinken kaum nach hinten gebeugt werden
- M806: für Getränke
- M807: für angedickte Flüssigkeiten oder Brei

- classic spouted lid for ORNAMIN cups
- extra long spout: head does not need to be tipped backwards when drinking
- M806: for drinks
- M807: for thickened liquids or porridge



Aufsatz für Trinkhalme 811

- unauffälliger Aufsatz für eine kontrollierte Flüssigkeitsaufnahme
- mit und ohne Trinkhalm nutzbar
- kombinierbar mit ORNAMIN Bechern

Drinking lid for straws 811

- inconspicuous drinking lid for controlled liquid intake
- can be used with or without drinking straw
- can be combined with ORNAMIN cups



Geschlossener Aufsatz 812

- geschlossener Aufsatz für ORNAMIN Becher
- zum sicheren Transport von Getränken
- sitzt fest auf dem Becher, durch ein kleines Loch können Kohlendioxid und heiße Luft entweichen

Lid 812

- closed lid for ORNAMIN cups
- for the safe transportation of drinks
- sits firmly on the cup, carbon dioxide and hot air can escape through a small hole



Mit allen abgebildeten Bechern kombinierbar | Can be combined with all mugs shown

BECHER *mit Trink-Trick* MUGS *with internal cone*

Konisch geformtes Inneres

Die Becher mit Trink-Trick unterstützen bei eingeschränkter Nacken- oder Armbeweglichkeit. Aufgrund des konischen Innenbeckers muss der Kopf nicht in den Nacken gelegt und der Arm nicht so weit gehoben werden, um den Becher selbstständig zu leeren. Zusätzlich unterstützen große, ergonomische Henkel das selbstständige Greifen und Anheben des Bechers bei eingeschränkter Hand- und Fingermotorik.

Replacing the spouted mug

The mugs with internal cone provide support for those with restricted neck or arm mobility. Due to the cone shaped inner cup, you don't have to tilt your head back and lift your arm to empty the cup yourself. In addition, large, ergonomic handles support independent gripping and lifting of the cup even with limited hand and finger mobility.



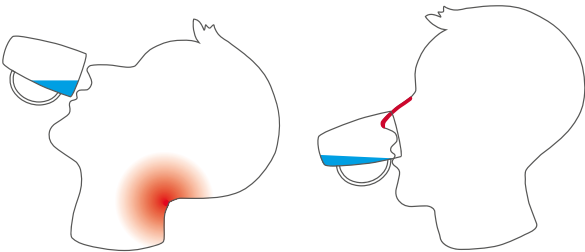
2-Henkelbecher mit Trink-Trick
Two-handed mug with internal cone
M815 | 160 ml

Innovative Geometrie

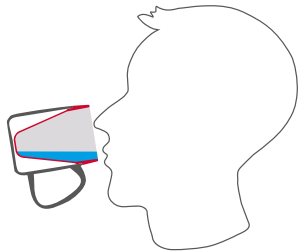
- der Innenbecher in Eistütenform ermöglicht das Leeren des Bechers, ohne den Kopf in den Nacken zu legen
- große, ergonomische Henkel für sicheres Greifen mit einer oder beiden Händen
- gute Standfestigkeit dank großer Bodenflächen
- Warmhaltefunktion hält Getränke länger warm
- 2-Farben-Optik für gute Erkennbarkeit, ohne die Farbe des Getränks zu verfälschen

Innovative geometry

- cone shaped inner cup allows the cup to be emptied without having to tilt the head back
- large, ergonomic handles for secure gripping with one or both hands
- good stability thanks to large base
- keep warm function maintains temperature
- 2-color optics for good visibility without distorting the colour of the beverage



Herkömmlicher Becher
Conventional mug



Becher mit Trink-Trick
Mug with internal cone



Querschnitt
Cross section

Trick | Feature



Trink-Trick
Internal cone



Becher mit einem ergonomischen XXL Henkel
Mug with one ergonomic XXL handle



M207



Becher mit zwei ergonomischen XXL Henkeln
Mug with two ergonomic XXL handles



M815



Becher mit klassischem Henkel
Mug with a classic handle



M905



Verfügbare Farben | Available colours

Becher mit Trink-Trick | Mug with internal cone
M207 | M815 | M905 | 160 ml



Trinkaufsätze | Drinking lids

Passend für die Modelle M206, M207, M815, M905 | Suitable for models M206, M207, M815, M905



M813



M814



M806



M807



M811



M812



BECHER *mit Doppelwand* DOUBLE-WALL *warming mugs*

Isolierende Luftschicht

Die doppelwandigen Becher halten Getränke durch die isolierende Luftschicht zwischen Innen- und Außenbecher länger in der gewünschten Temperatur. Dadurch haben Menschen, die langsam trinken, mehr Zeit, ihre Heißgetränke warm und ihre Kaltgetränke kühl zu genießen. Die passenden Trinkaufsätze verstärken die Warmhaltefunktion. Besonders beliebt sind die Becher zudem wegen ihrer großen, ergonomischen Henkel, die z. B. bei eingeschränkter Hand- und Fingermotorik einen sicheren Halt ermöglichen.

Air insulation

In the double-wall mugs, drinks retain the desired temperature for longer, thanks to the insulation layer of air between the inner and outer cups. This gives people who drink slowly more time to enjoy their hot drinks warm and their cold drinks cool. This effect can be further enhanced by combining them with the matching ORNAMIN drinking lids. The cups are also particularly popular because of their large, ergonomic handles, which provide a secure grip for people with limited hand and finger motor skills.

Becher mit Doppelwand

- hält heiße Getränke länger warm und kalte Getränke länger kalt
- liegen sicher in der Hand dank des großen, ergonomischen Henkels, auch bei eingeschränkter Finger- und Handmotorik
- die breite Form des Bechers sorgt für eine hohe Standfestigkeit

Double wall mugs

- keeps hot drinks hot longer and cold drinks cool longer
- sits securely in the hand thanks to the large, ergonomic handle, even with limited finger and hand mobility
- the wide shape of the mug ensures high stability

Becher mit Doppelwand | Mug with double wall
M206 | 280 ml

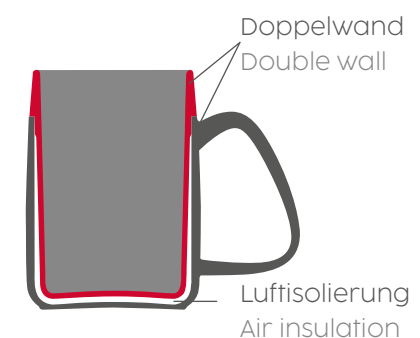


Verfügbare Farben | Available colours

Becher mit Doppelwand | Mug with double wall
M206 | 280 ml



M206



Doppelwand
Double wall

Luftisolierung
Air insulation

Trinkaufsätze | Drinking lids

Passend für das Modell M206 | Suitable for the model M206



M813

M814

M806

M807

M811

M812



BECHER *mit Henkel*

MUGS *with a handle*

Neben den klassischen Trinkhilfen bietet ORNAMIN auch verschiedene Henkelbecher an, die durch leichtes Gewicht und durchdachte Henkelform angenehmes Greifen ermöglichen und so das selbstständige Trinken unterstützen.

- verschiedene Größen
- große Henkel für angenehmes Greifen auch bei eingeschränkter Fingerbeweglichkeit
- gute Standfestigkeit
- seit Jahrzehnten in der Praxis erprobt
- geringes Gewicht

In addition to the classic drinking aids, ORNAMIN also offers a variety of mugs with handles, which are light in weight and have a well thought-out handle shape that makes them pleasant to hold and thus supports independent drinking.

- different sizes
- large handles for comfortable gripping even with limited finger mobility
- good stability
- proven in practice for many years
- light weight

Kaffeepott | Mug
M1201 | 300 ml



Der Kaffeepott mit offenem Henkel besticht durch seine besondere Form, die sowohl sehr ergonomisch, praktisch als auch besonders elegant ist.

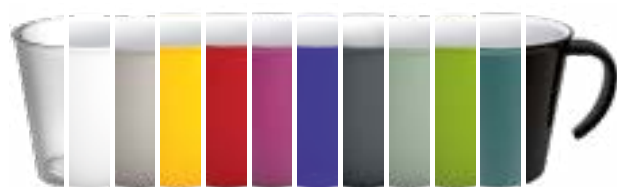
- großer Henkel für angenehmes Greifen auch bei eingeschränkter Fingerbeweglichkeit
- die Daumenablage hilft, die Hand zu stabilisieren
- der offene Henkel ermöglicht das Greifen des Bechers ohne Handschluss und sorgt für platzsparendes Stapeln
- der abgerundete Trinkrand sorgt für ein sehr angenehmes Trinkgefühl

The Mug with an open handle impresses with its special shape, which is very ergonomic, practical and particularly elegant.

- large handle for comfortable gripping even with limited finger mobility.
- the thumb rest helps to stabilise the hand
- the open handle allows the cup to be grasped without closing the hand and allows the cups to be stacked to save space
- the rounded drinking rim provides a very pleasant drinking sensation

Verfügbare Farben | Available colours

Kaffeepott | Mug
M1201 | 300 ml



M1201

BECHER *mit Antirutsch-Trick*

MUGS *with non-slip function*

Sicher trinken mit Antirutsch-Dekor

Die ORNAMIN Becher mit Antirutsch-Trick ermöglichen durch ihre spezielle, rutschfeste Oberfläche selbstständiges Trinken bei körperlichen Einschränkungen, feuchten oder zitterigen Händen, Gefühlosigkeit in den Fingern, Multipler Sklerose oder nach einem Schlaganfall.

Auch die ORNAMIN Trinkaufsätze passen perfekt.

Safe drinking with non-slip decor

Thanks to their special non-slip surface, the ORNAMIN cups with non-slip function make it possible for people with physical disabilities, wet or shaky hands, numbness in the fingers, multiple sclerosis or after a stroke to drink independently.

The ORNAMIN drinking lids also fit perfectly.

Tricks | Features



Rutsch-Trick
Non-slip function



Individuelle Dekoration möglich.
Individual decoration possible.



830 mit Antirutsch-Dekor Blume
830 with Non-slip design flower



830 mit Antirutsch-Dekor Ringe
830 with Non-slip design rings

Verfügbare Farben Becher mit Henkel | Available colours mugs with handle

Kaffeepott | Coffee mug
M420 | M421 | 280ml



Auch aus Biokunststoff erhältlich.
Also available in bioplastic.



M420 mit
geschlossenem Henkel



M421 mit
offenem Henkel



421 platzsparend stapelbar
421 space-saving stackable

Becher | Mug
M508 | 250ml
M510 | 320 ml



508 und 510 mit Stapelkante für sicheren Stand
508 and 510 with stacking edge for safe standing



510 mit Skala für Trinkprotokollierung
510 With scale for drink logging



M510 Skala



M508 | M510

Auflagedeckel | Lid

Passend für die Modelle
M420 | M421 | 508 | 510
Suitable for the models
M420 | 421 | 508 | 510



PFLEGE- UND 2-Henkel-Becher

SCALE CUP and two handled mug

Der Klassiker

Der funktionale Pflegebecher ist im Bereich der klassischen Pflege nicht wegzudenken. Durch die transparenten Farben ist gut sichtbar, ob noch Flüssigkeit im Becher ist. Dank einer Skala im Becherinneren kann eine schnelle Inhaltskontrolle erfolgen. Die Außenstruktur des Bechers bietet eine angenehme Haptik und Griffbarkeit. Der klassische Pflegebecher ist mit den ORNAMIN Trinkaufsätzen kombinierbar.

The classic

The functional Scale cup is indispensable in the field of classic care. The transparent colours make it easy to see whether there is still liquid in the cup. Thanks to a scale inside the cup, the contents can be checked quickly. The outer structure of the cup offers a pleasant feel and grip. The classic Scale cup can be combined with the ORNAMIN drinking lids.

Strukturierter Pflegebecher

- klassischer Pflegebecher, kombinierbar mit den ORNAMIN Trinkaufsätzen
- spezielle Außenstruktur für angenehme Griffbarkeit
- unauffällige Skala für eine schnelle und einfache Inhaltskontrolle
- Ablaufrinnen am Boden für ein einfaches Reinigen

Structured Scale cup

- classic Scale cup, can be combined with the ORNAMIN drinking lids
- special outer structure for pleasant grip
- inconspicuous scale for quick and easy content check
- drainage channels at the bottom for easy cleaning



2-Henkel-Becher | Two handled mug
M816 | 250ml

2-Henkel-Becher

- klassischer Pflegebecher mit zwei offenen Henkeln für extra Halt bei Zittern oder Bewegungseinschränkungen
- Außenskala für schnelle Inhaltskontrolle
- kombinierbar mit den ORNAMIN Trinkaufsätzen

Two handled mug

- classic care cup with two open handles for extra support in case of tremors or restricted movement
- external scale for quick content check
- can be combined with the ORNAMIN drinking lids

Pflegebecher | Scale cup
M805 | 250ml



Verfügbare Farben | Available colours

2-Henkel-Becher | Two handled mug
M816 | 250 ml



Pflegebecher | Scale cup
M805 | 250 ml



M816



M805

Trinkaufsätze | Drinking lids

Passend für die Modelle M805, M816 | Suitable for models M805, M816



M813



M814



M806



M807



M811



M812



BESTECK

Innovatives Spezial-Besteck

Das innovative Spezial-Besteck von ORNAMIN unterstützt, wenn die Kraft zum Greifen fehlt oder die Beweglichkeit in Händen und Armen eingeschränkt ist. Die Stiele werden durch Griffkissen verstärkt, damit das Besteck mit der ganzen Hand gegriffen werden kann. Die ergonomischen Formen der einzelnen Teile bieten die Möglichkeit das Besteck auf individuelle Weise zu halten, ohne festgelegte Handposition.

Für einen besseren Griff

- innovatives Spezial-Besteck mit verstärkten Griffen für einfaches Zugreifen mit der ganzen Hand
- kreisrunder Löffel ermöglicht das Essen von allen Seiten, so ist kein abgeknicktes Besteck nötig
- das Griffkissen des Messers passt gut in die Handfläche, sodass mehr Druck beim Schneiden ausgeübt werden kann und das Messer sicher in der Hand liegt
- aus hochwertigem Edelstahl: rostfrei, formstabil, hygienisch



S980 | S981 | S982 | S983

CUTLERY

Innovative special cutlery

The innovative special cutlery from ORNAMIN provides support when the strength to grasp is lacking or the mobility in hands and arms is limited. The handles are reinforced with grip cushions so that the cutlery can be gripped with the whole hand. The ergonomic shapes of the individual parts offer the possibility to hold the cutlery in an individual way, without a fixed hand position.

For a better grip

- innovative special cutlery with thickened handles for easy access with the whole hand
- circular spoon enables you to eat from all sides, so no bent cutlery is necessary
- the knife handle cushion fits snugly in the palm of the hand so that more pressure can be exerted when cutting
- made of high-quality stainless steel: rust-proof, stable, hygienic

Verfügbare Farben | Available colours

Besteck | Cutlery
S980 | S981 | S982 | S983



TREMOR - Löffelaufsatz SPOON guard

Esshilfe bei Tremor

Der Tremor-Löffelaufsatz sorgt dafür, dass Essen sicher auf dem Löffel bleibt. Mit diesem Aufsatz wird aus einem normalen Suppenlöffel ein praktischer Anti-Tremor Alltagshelfer, der Zittern ausgleicht.

Tremor eating aid

The Spoon guard ensures that food stays safely on the spoon. This attachment turns a normal soup spoon into a practical everyday anti-tremor aid that compensates for tremors.

Kein Kleckern

- Aufsatz für handelsübliche Suppenlöffel, lässt sich einfach über den Griff aufziehen
- erhöht die Löffelkante, damit bei starkem Tremor alles auf dem Löffel bleibt
- flexibles und geschmacksneutrales Material, angenehmes Gefühl beim Essen
- wiederverwendbar und spülmaschinenfest



No spilling

- attachment for standard spoons, can be easily pulled up over the handle
- raises the edge of the spoon so that everything stays on the spoon in case of strong tremor
- flexible and tasteless material, pleasant feeling when eating
- reusable and dishwasher safe

Trick | Feature Stopp-Trick
Stop function

Tremor-Löffelaufsatz | Spoon guard
M710 | 66 x 46 mm



M710



Besteck | Cutlery
M981 | M982

Tricks | Features

Rutsch-Trick
Non-slip function



Tremor-Löffelaufsatz | Spoon guard
M710



BIEGSAMES Besteck CUTLERY - flexible

Verlängerter Griff

Das einzigartige Besteck lässt sich an jeden Nutzer anpassen – ganz nach individuellen Bedürfnissen und Fähigkeiten. Der biegsame, verlängerte Griff ist für jede Handform und -motorik einsetzbar und ist für Links- und Rechtshänder geeignet. Eigenständiges Essen bei eingeschränkter Beweglichkeit in den Händen oder Armen wird ermöglicht und gefördert.

Extended handle

The unique cutlery can be adapted to each user - according to individual needs and abilities. The flexible, extended handle can be used for any hand shape and motor skill and is suitable for left and right-handed people. Independent eating with limited mobility in the hands or arms is made possible and encouraged.

Einzigartiger Helfer

- in eine individuelle Form biegen ohne Erhitzen oder Ähnliches
- der Griff bleibt in Form, bis zum erneuten Biegen
- die Grifflänge ermöglicht viele Positionen zum Halten des Bestecks
- das Gewicht kann unterstützend einen Tremor ausgleichen

Unique assistant

- bends into an individual shape without heating
- the handle remains in shape until it is bent again
- the handle length allows many positions for holding the cutlery
- the weight can help compensate for a tremor

Biegsames Besteck-Set | Flexible cutlery set
M970



Biegsames Besteck-Set | Flexible cutlery set
M970

Verfügbare Farben | Available colours

Biegsames Besteck mit Edelstahl | Flexible cutlery with metal
S970 | M971 | M972 | M973 | 44 cm



Biegsames Besteck mit Kunststoff | Flexible cutlery with plastic
S940 | M941 | M942 | M943 | 44 cm



Tricks | Features



Rutsch-Trick
Non-slip function



S970 | M971 | M972 | M973



S940 | M941 | M942 | M943

OUTDOOR Besteckset OUTDOOR Cutlery set

Outdoor-Besteckset | Outdoor cutlery set | S930 | 5-teilig | 5-piece



Das 5-teilige Mehrweg-Besteckset besteht aus Messer, Gabel, Löffel, Teelöffel und Kuchengabel.
Einzelteile des Mehrweg-Bestecksets nur auf Anfrage.
The 5-piece reusable cutlery set consists of a knife, fork, spoon, teaspoon and cake fork.
Individual parts of the reusable cutlery set only on request.

TELLER *mit Kipp-Trick* PLATES *with Sloped base*

Einfaches Auslöffeln

- schiefe Ebene im Tellerboden sammelt Speisen an einer Stelle
- am Überhang im Tellerrand lässt sich das Essen auf Löffel oder Gabel schieben
- ein Antirutsch-Ring am Tellerboden fixiert den Teller auf dem Tisch, so verrutscht nichts beim Schieben gegen den Überhang

Easy to spoon out

- a sloped base collects food in one place
- an overhang on the rim of the plate pushes the food onto the spoon or fork
- a non-slip ring on the base means the plate does not slide on the table

Tricks | Features



Kipp-Trick
Sloped base



Brems-Trick
Brake function



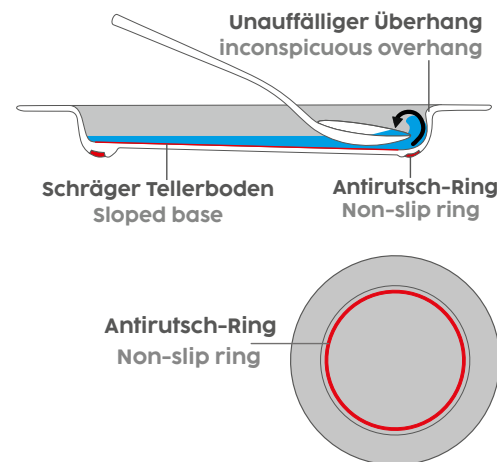
Kinderdekore | Children's designs



M902 | Ø 20 cm
270ml
Papagei | parrot



M902 | Ø 20 cm
270ml
Wal | whale



Thermoschale | Keep warm bowl
M203 | 250 ml

THERMOteller *KEEP WARM* plate

Warm oder kalt?

- hält heiße Speisen länger warm und kalte Speisen länger kühl
- große Einfüllöffnungen im Tellerrand sind mit heißem oder kaltem Wasser oder Crushed Ice befüllbar
- Antirutsch-Griffkissen dienen als Verschluss für die Einfüllöffnungen und geben Sicherheit beim Tragen
- ein Antirutsch-Ring am Boden sorgt für einen festen Stand auf dem Tisch

Warm or cold?

- keeps hot food hotter for longer and cold food cooler for longer
- large filling openings in the rim of the plate can be filled with hot or cold water or crushed ice
- Non-slip grip cushions serve as a closure for the openings and provide safety when carried
- a non-slip ring on the base means the plate does not slide on the table

Kinderdekore | Children's designs



M201 | Ø 25,5 cm
270 ml
Papagei | parrot



M201 | Ø 25,5 cm
270 ml
Wal | whale



M203 | Ø 19 cm
250 ml
Giraffe | giraffe



M203 | Ø 19 cm
250 ml
Clownfisch | clownfish

Tricks | Features



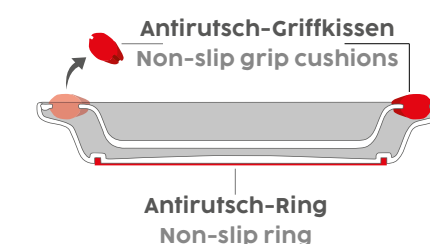
Thermo-Trick
Thermal function



Brems-Trick
Brake function



Rutsch-Trick
Non-slip function



BIEGSAMES *Kinderbesteck* FLEXIBLE *Children's cutlery*

Speziell für den Kindermund mit verkleinerten Besteckteilen aber mit den bewährten Eigenschaften des biegsamen Bestecks für Erwachsene.
(s.S. 32-33).

Biegsames Kinderbesteck mit Edelstahl | Flexible children's cutlery with metal
S977 | M974 | M975 | 44 cm

Specially designed for children's mouths with smaller cutlery pieces but with the proven characteristics of flexible cutlery for adults (see pp. 32-33).

Größenvergleich |
size comparison



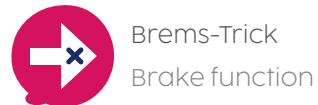
ZUBEHÖR

Tischset Antirutsch

- beidseitige innovative Spezialbeschichtung verhindert das Verrutschen des Geschirrs und das Verrutschen des Platzsets auf dem Tisch

Verfügbare Farben | Available colours

Tischset Antirutsch | Non-slip placemat
M701 | 40 cm x 28 cm



Non-slip placemat

- innovative special coating on both sides prevents the dishes from slipping and the placemat from sliding on the table



Tellerranderhöhung

- Speisen können leichter auf Löffel oder Gabel geschoben werden
- einsetzbar auf allen handelsüblichen Tellern mit 20 bis 26 cm Durchmesser
- aus bis zu 100 % Recyclingmaterial

Tellerranderhöhung | Food bumper
M709 | Ø 20 cm - 26 cm

Food bumper

- Food can be pushed onto spoon or fork more easily
- can be used on all commercially available plates with a diameter of 20 to 26 cm
- made from up to 100 % recycled material



ACCESSORIES

Spülkorb

- sichere, einfache und hygienische Reinigung von Einnahmebechern und Trinkaufsätzen
- Platz für bis zu 36 Einnahmebecher
- praktisch verschließbar durch Schnappverschluss
- passend für genormte Körbe von Industriespülmaschinen
- BPA-frei, spülmaschinenfest, lebensmittelgeeignet
- aus bis zu 100 % Recyclingmaterial

Spülkorb | Dishwasher basket | M1010 | Ø 22 cm - 22,5 cm



Dishwasher basket

- safe, easy and hygienic cleaning of medication cups and drinking lids
- space for up to 36 medication cups
- practically lockable due to snap lock
- suitable for standardised baskets of industrial dishwashers
- BPA-free, dishwasher-safe, food-safe
- made from up to 100 % recycled material



Einnahmebecher | Medication cup | S1800 | 25 ml
Deckel für Einnahmebecher | Lid for medication cup | S1819



Bio-Trinkhalm

- angenehmes Mundgefühl, für kalte und heiße Getränke bis 85°C
- wiederverwendbar, biologisch abbaubar, schadstofffrei (PLA- und BPA-frei)
- spülmaschinengeeignet (bis zu 50 Spülgänge)
- in drei Farben erhältlich

Verfügbare Farben | Available colours

Bio Trinkhalm | Organic Straw
S810 | 20 cm x 0,5 cm



Organic Straw

- pleasant mouthfeel, for cold and hot drinks up to 85°C
- reusable, biodegradable, pollution-free (free from PLA- und BPA-frei)
- dishwasher safe (reusable up to 50 times)
- available in three colours



HÄUSLICHE *Pflege* HOME *Care*

Selbst essen schmeckt am besten

Zittrige Hände, eingeschränkte Beweglichkeit im Nacken oder das Fehlen einer funktionsfähigen, zweiten Hand rauben Menschen mit Beeinträchtigungen ihre Selbstständigkeit beim Essen und Trinken. Durch offensichtliche Hilfen können sich Betroffene beim gemeinsamen Essen ausgegrenzt oder bloßgestellt fühlen, was zur Nahrungsverweigerung führen kann. Die Alltagshilfen von ORNAMIN setzen dort an, wo körperliche Motorik an ihre Grenzen stößt und fördern selbstständiges Essen und Trinken - ohne zu stigmatisieren. Die im ansprechenden Design versteckten, hilfreichen Funktionen sind auf den ersten Blick nicht zu erkennen und intuitiv nutzbar. Das erhöht deutlich die Akzeptanz durch die Betroffenen und steigert das Selbstwertgefühl. Selbstständig essen zu können und an gemeinsamen Mahlzeiten teilzunehmen, ist einfach schöner und schenkt Lebensqualität.

Eating independently tastes best

Shaky hands, limited mobility in the neck or the lack of a functional second hand rob people with impairments of their independence when eating and drinking. Obvious aids can make them feel excluded or exposed when eating together, which can even lead to refusal to eat. ORNAMIN's everyday aids start where physical motor skills reach their limits and promote independent eating and drinking - without stigmatising. The helpful functions hidden in the appealing design are not recognisable at first glance and can be used intuitively. This significantly increases the acceptance of those affected and raises their self-esteem to participate in meals independently and normally. Eating together is simply more enjoyable and gives quality of life.



Vorteile für Betroffene

- + selbstständiges Essen und Trinken wird gefördert
independent eating and drinking is encouraged
- + Beweglichkeit und Muskulatur bleiben erhalten
Mobility and musculature are maintained
- + keine Stigmatisierung, Freude am Essen und Trinken
no stigmatisation, enjoying eating and drinking
- + intuitive Anwendung für Links- und Rechtshänder
intuitive use for left- and right-handers

Advantages for those affected

- + Steigerung des Selbstwertgefühls
Increases self-esteem
- + gibt Sicherheit am Tisch
gives security at the table
- + leicht und bruchstabil
light and break-proof

Vorteile für pflegende Angehörige *Advantages for caring relatives*

- + Entlastung für pflegende Angehörige
Relief for caring relatives
- + Zeitersparnis durch selbstständiges Essen und Trinken
Time saving through independent eating and drinking
- + Nahrungs- und Flüssigkeitsaufnahme werden gefördert
Food and fluid intake are promoted
- + aktivierende Farben
activating colours
- + keine Ausgrenzung am Tisch, alle essen gemeinsam
no exclusion at the table, everyone eats together



PROFESSIONELLE *Pflege* PROFESSIONAL *Care*

Mit aktivierender Pflege Mangelernährung vorbeugen

Die ORNAMIN Ess- und Trinkhilfen sind auf die speziellen Bedürfnisse von Patienten und Pflegenden in Senioreneinrichtungen, Alten- und Pflegeheimen sowie Krankenhäusern abgestimmt. Das Geschirr mit versteckten Hilfsfunktionen ist intuitiv nutzbar, entlastet die Pflegekräfte, ermöglicht eigenständiges Essen und Trinken und steigert die Lebensqualität der Betroffenen. Durch die Möglichkeit der aktivierenden Pflege unterstützt ORNAMIN unter anderem bei der Erfüllung der Qualitätsprüfrichtlinien des MDK und des PKV-Prüfdienstes in Deutschland sowie des CQC in UK.

Prevent malnutrition with activating care

The ORNAMIN eating and drinking aids are designed to meet the special needs of patients, relatives and carers in nursing homes and hospitals. The tableware has hidden supportive functions and can be used intuitively, relieving the burden on caregivers, enabling independent eating and drinking, and improving the quality of life of those affected. Thanks to the possibility of activating care ORNAMIN supports, among other things, the fulfillment of the quality inspection guidelines of the MDK and the PKV inspection service in Germany as well as the CQC in the UK.



Betroffene sowie Pflege- und Betreuungskräfte werden entlastet.

Those affected as well as nursing and care staff are relieved.



Die Selbstständigkeit wird durch intuitive Handhabung erhalten und gefördert.

Independence is maintained and promoted through intuitive handling.



Farbliche Kontraste schaffen Orientierung bei eingeschränkter Sehfähigkeit.

Colour contrasts provide orientation for people with impaired vision.



Das Essen und Trinken bei eingeschränkter Motorik wird erleichtert.

Eating and drinking with limited motor skills is made easier.



Erfüllung der Qualitätsrichtlinien des MDK und PKV-Prüfdienstes sowie COC in UK
Fulfil the quality guidelines of the MDK and PKV inspection service as well as COC in UK



einfache Kombinierbarkeit von Bechern & Deckeln
easy to combine cups & lids



unkomplizierte Reinigung in der Spülmaschine
easy cleaning in the dishwasher



Zeitersparnis durch selbstständiges Essen & Trinken
Time saving due to independent eating & drinking



Erwärmung in der Mikrowelle möglich
Heating in the microwave possible



viele Farben für Pflegeheim- oder Krankenhausstationen
many colours for nursing home or hospital wards

DEMENZ *Serie* DEMENTIA *Series*

Demenz - Die rote Serie

Demenziell veränderte Menschen haben häufig weniger Hunger und Durst und verstehen den Sinn des Essens und Trinkens nicht mehr. Klare Formen und deutliche Farbkontraste helfen ihnen, Speisen und Getränke leichter und besser wahrzunehmen. Die Farbe Rot wirkt appetitanregend, schafft Orientierung und ist die Farbe, die Demenzerkrankte sehr lange noch gut erkennen.

Häufige Begleitscheinung einer Demenz ist die Dysphagie (Schluckstörung), bei der das sichere Schlucken erschwert ist. Die ORNAMIN Becher mit Trink-Trick sowie spezielle Trinkaufsätze sorgen dafür, dass ein Verschlucken verhindert wird.

Dementia - The red series

People with dementia often have less appetite and thirst and no longer understand the meaning of eating and drinking. Clear shapes and colour contrasts help them to perceive food and drink more easily and better. The colour red stimulates the appetite, creates orientation and is the colour that dementia patients still recognise very well for a long time.

A common side effect of dementia is dysphagia (swallowing disorder), in which it is difficult to swallow safely. The ORNAMIN cups with internal cone and special drinking lids ensure that swallowing is prevented.



Schale mit Kipp-Trick | Bowl with sloped base
M903 | Ø 15,5 cm

Das Auge isst mit

Wenn die Sehkraft nachlässt, sind Farbkontraste am Esstisch besonders wichtig. So sorgt ein Teller mit farbigem Rand für Orientierung, da sowohl die Grenze zwischen Teller und Tisch als auch zwischen Tellerrand und weißer Tellerinnenfläche deutlich erkennbar ist (s. Bildvergleich). Besonders für Menschen mit Demenz gilt dabei Rot als wichtige Farbe, da man sie im Alter noch lange sehr gut wahrnehmen kann und sie zudem den Appetit anregt.

You eat with your eyes

When vision is failing, colour contrasts at the dining table are particularly important. For example, a plate with a coloured rim provides orientation, as the border between the plate and the table as well as between the edge of the plate and the white inner surface the plate (see picture comparison). Especially for people with dementia, red is an important colour, as it can still be perceived very well in old age is also said to stimulate the appetite.



ESSHILFEN

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Price RRP						
Thermoschale Keep warm bowl													
	203	60 mm	190 mm	290 g	200 ml	● anthrazit anthracite	M203-28	18,50 € €					
						● blau blue	M203-7	18,50 € €					
						● brombeer blackberry	M203-17	18,50 € €					
						● hellblau light blue	M203-18	18,50 € €					
						● leinen linen	M203-27	18,50 € €					
						● petrol teal	M203-19	18,50 € €					
						● rot red	M203-20	18,50 € €					
						Thermoschale blau mit Keep warm bowl blue with					● Clownfisch clownfish	● M203-21	21,00 € €
Thermoschale rot mit Keep warm bowl red with					● Giraffe giraffe	● M203-26	21,00 € €						
Thermoteller Keep warm plate													
	201	40 mm	255 mm	465 g	270 ml	● anthrazit anthracite	M201-28	22,00 € €					
						● blau blue	M201-2	22,00 € €					
						● brombeer blackberry	M201-4	22,00 € €					
						● hellblau light blue	M201-12	22,00 € €					
						● leinen linen	M201-27	22,00 € €					
						● petrol teal	M201-13	22,00 € €					
						● rot red	M201-14	22,00 € €					
						Thermoschale blau mit Keep warm bowl blue mit					● Papagei parrot	● M201-26	24,00 € €
Thermoschale rot mit Keep warm bowl red with					● Wal whale	● M201-15	24,00 € €						
Schale mit Kipp-Trick Bowl with sloped base													
	903	35 mm	155 mm	155 g	110 ml	○ weiß white	M903-1	14,50 € €					
						● anthrazit anthracite	M903-30	16,00 € €					
						● blau blue	M903-4	16,00 € €					
						● brombeer blackberry	M903-8	16,00 € €					
						● gelb yellow	M903-5	16,00 € €					
						● grün green	M903-6	16,00 € €					
						● hellblau light blue	M903-3	16,00 € €					
						● leinen linen	M903-31	16,00 € €					
						● petrol teal	M903-9	16,00 € €					
						● rot red	M903-7	16,00 € €					
						Kleiner Teller mit Kipp-Trick Small plate with sloped base							
						  	902	35 mm	200 mm	290 g	270 ml	○ weiß white	M902-1
● anthrazit anthracite	M902-27	21,50 € €											
● blau blue	M902-13	21,50 € €											
● brombeer blackberry	M902-23	21,50 € €											
● gelb yellow	M902-14	21,50 € €											
● grün green	M902-15	21,50 € €											
● hellblau light blue	M902-6	21,50 € €											
● leinen linen	M902-28	21,50 € €											
● petrol teal	M902-24	21,50 € €											
● rot red	M902-4	21,50 € €											
Rand rot mit rim red with					● Papagei parrot							● M902-25	21,50 € €
Rand blau mit rim blue with					● Wal whale							● M902-26	21,50 € €

EATING AIDS

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Preis RRP	
Großer Teller mit Kipp-Trick Large plate with sloped base								
	921	30 mm	270 mm	280 g	425 ml	○ weiß white	M921-1	20,00 € £
						● anthrazit anthracite	M921-30	22,50 € £
						● blau blue	M921-2	22,50 € £
						● brombeer blackberry	M921-3	22,50 € £
						● gelb yellow	M921-4	22,50 € £
						● grün green	M921-5	22,50 € £
						● hellblau light blue	M921-15	22,50 € £
						● leinen linen	M921-29	22,50 € £
						● petrol teal	M921-6	22,50 € £
						● rot red	M921-7	22,50 € £
Kleines Essbrettchen Small Non-slip board								
	900	16 mm	220 mm	385 g	x 170 mm	○ weiß white	M900-30	19,50 € £
						● blau blue	M900-26	19,50 € £
						● gelb yellow	M900-27	19,50 € £
						● grün green	M900-28	19,50 € £
						● rot red	M900-29	19,50 € £
Großes Essbrettchen Large Non-slip board								
	910	16 mm	280 mm	360 g	x 210 mm	● anthrazit anthracite	M910-5	23,00 € £
						● blau blue	M910-1	23,00 € £
						● gelb yellow	M910-3	23,00 € £
						● grün green	M910-4	23,00 € £
						● rot red	M910-2	23,00 € £
Zubereitungshilfe Food preparation aid								
	960	28 mm	55 mm	35 g	x 105 mm	○ weiß white	M960-1	8,00 € £
Tischset Antirutsch Non-slip placemat								
	701		400 mm	60 g	x 280 mm	● blau blue	M701-1	16,50 € £
						● gelb yellow	M701-4	16,50 € £
						● grün green	M701-2	16,50 € £
						● rot red	M701-3	16,50 € £
Tellerranderhöhung Food bumper								
	709		200 mm	35 g	- 260 mm	● Zero Waste grau Zero Waste grey	M709-9	11,50 € £

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Price RRP
Tremor-Löffelaufsatz Spoon guard							
710		66 mm x 46 mm	je 2 g each 2 g		3x transparent DE 3x transparent UK	M710-2 M710-4	15,50 € 15,50 €
Messer Knife							
981			90 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S981-1 S981-2 S981-3	43,00 € € 43,00 € € 43,00 € €
Gabel Fork							
982			82 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S982-1 S982-2 S982-3	36,00 € € 36,00 € € 36,00 € €
Löffel Spoon							
983			95 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S983-1 S983-2 S983-3	36,00 € € 36,00 € € 36,00 € €
Besteck-Set Cutlery set							
980			267 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S980-2 S980-3 S980-4	101,00 € € 101,00 € € 101,00 € €
Biegsames Besteck-Set mit Edelstahl Flexible cutlery set with metal							
970			510 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S970-2 S970-3 S970-4	73,50 € € 73,50 € € 73,50 € €
Biegsames Messer mit Edelstahl Flexible knife with metal							
971			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M971-2 M971-3 M971-4	24,50 € € 24,50 € € 24,50 € €
Biegsame Gabel mit Edelstahl Flexible fork with metal							
972			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M972-2 M972-3 M972-4	24,50 € € 24,50 € € 24,50 € €
Biegsamer Löffel mit Edelstahl Flexible spoon with metal							
973			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M973-2 M973-3 M973-4	24,50 € € 24,50 € € 24,50 € €

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Price RRP
Biegsames Besteck-Set mit Kunststoff Flexible cutlery set with plastic							
940			510 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S940-2 S940-3 S940-4	70,50 € € 70,50 € € 70,50 € €
Biegsames Messer mit Kunststoff Flexible knife with plastic							
943			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M943-2 M943-3 M943-4	23,50 € € 23,50 € € 23,50 € €
Biegsame Gabel mit Kunststoff Flexible fork with plastic							
942			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M942-2 M942-3 M942-4	23,50 € € 23,50 € € 23,50 € €
Biegsamer Löffel mit Kunststoff Flexible spoon with plastic							
941			170 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M941-2 M941-3 M941-4	23,50 € € 23,50 € € 23,50 € €
Outdoor-Besteckset Outdoor cutlery set							
930			ca. 42 g		silber silver	S930	7,00 € €
 Das 5-teilige Mehrweg-Besteckset besteht aus Messer, Gabel, Löffel, Teelöffel und Kuchengabel. Einzelteile des Mehrweg-Bestecksets nur auf Anfrage. The 5-piece reusable cutlery set consists of a knife, fork, spoon, teaspoon and cake fork. Individual parts of the reusable cutlery set only on request.							
Biegsames Kinderbesteck-Set Flexible children cutlery set							
977			360 g		- rot red - schwarz black - silber silver	S977-1 S977-2 S977-3	49,00 € € 49,00 € € 49,00 € €
Biegsames Kinderbesteck Gabel Flexible children cutlery fork							
975			180 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M975-2 M975-3 M975-4	24,50 € € 24,50 € € 24,50 € €
Biegsamer Kinderbesteck Löffel Flexible children cutlery spoon							
974			180 g		- rot red - schwarz black - silber silver	M974-2 M974-3 M974-4	24,50 € € 24,50 € € 24,50 € €

TRINKHILFEN

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Price RRP
Becher mit Doppelwand Mug with double wall							
206	110 mm	70 mm	155 g	280 ml	● anthrazit anthracite ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● leinen linen ● petrol teal ● rot red ● Glühwürmchen Firefly	M206-13 M206-1 M206-2 M206-3 M206-4 M206-7 M206-20 M206-5 M206-10	9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 11,50 € €
							
Becher mit Trink-Trick Mug with internal cone							
207	110 mm	70 mm	145 g	160 ml	● anthrazit anthracite ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● leinen linen ● petrol teal ● rot red ● Glühwürmchen Firefly	M207-11 M207-2 M207-3 M207-4 M207-5 M207-10 M207-44 M207-6 M207-43	9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 9,50 € € 11,50 € €
							
Kaffeebecher mit geschlossenem Henkel Coffee mug with closed handle							
420	100 mm	80 mm	80 g	280 ml	○ weiß white ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● hellblau light blue ● petrol teal ● rot red	M 420-2 M420-21 M420-1 M420-22 M420-13 M420-3 M420-5 M420-23	7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € €
							
Kaffeebecher mit offenem Henkel Coffee mug with open handle							
421	100 mm	80 mm	80 g	280 ml	○ weiß white ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● petrol teal ● rot red ● matt glasklar matt crystal clear	M 421-2 M421-21 M421-1 M421-22 M421-13 M421-5 M421-23 M421-4	7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € € 7,00 € €
							
Auflagedeckel Lid							
513	79 mm		10 g		weiß	M513-2	4,00 € €
 Passend für die Becher 420, 421, 508 und 510 Suitable for cups 420, 421, 508 and 510.							

DRINKING AIDS

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Preis RRP
Becher Mug							
508	80 mm	80 mm	90 g	250 ml	○ weiß white ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● hellblau light blue ● petrol teal ● rot red	M508-1 M508-8 M508-11 M508-19 M508-30 M508-5 M508-7 M508-20	6,50 € € 6,50 € € 6,50 € € 6,50 € € 6,50 € € 6,50 € € 6,50 € € 6,50 € €
							
Becher Mug							
510	100 mm	80 mm	80 g	320 ml	○ weiß white ● blau blue ● brombeer blackberry ● gelb yellow ● grün green ● hellblau light blue ● petrol teal ● red rot ● blau Skala blue scale	M510-1 M510-9 M510-26 M510-28 M510-45 M510-6 M510-13 M510-37 M510-12	7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 7,50 € € 9,50 € €
 							
Pflegebecher Cup scale							
805	100 mm	70 mm	30 g	250 ml	● blau-transparent transparent blue ● gelb-transparent transparent yellow ● grün-transparent transparent green ● natur-transparent transparent natural ● orange-transparent transparent orange ● rot-transparent transparent red ● türkis-transparent transparent turquoise	M805-4 M805-2 M805-5 M805-1 M805-7 M805-3 M805-6	3,50 € € 3,50 € € 3,50 € € 3,50 € € 3,50 € € 3,50 € € 3,50 € €
							

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Price RRP
2-Henkel-Becher mit Trink-Trick Two handled mug with internal cone							
815	110 mm	70 mm	155 g	160 ml	● anthrazit anthracite	M815-8	10,50 € €
					● blau blue	M815-1	10,50 € €
					● brombeer blackberry	M815-2	10,50 € €
					● gelb yellow	M815-3	10,50 € €
					● grün green	M815-4	10,50 € €
					● leinen linen	M815-7	10,50 € €
					● petrol teal	M815-34	10,50 € €
					● rot red	M815-5	10,50 € €

2-Henkel-Becher Two handled mug							
816	100 mm	70 mm	65 g	250 ml	● blau-transparent	M816-5	8,00 € €
					transparent blue		
					● gelb-transparent	M816-2	8,00 € €
					transparent yellow		
					● grün-transparent	M816-20	8,00 € €
					transparent green		
					● natur-transparent	M816-1	8,00 € €
					transparent natural		
					● orange-transparent	M816-3	8,00 € €
					transparent orange		
					● rot-transparent	M816-4	8,00 € €
					transparent red		
					● türkis-transparent	M816-19	8,00 € €
					transparent turquoise		

Becher mit Antirutsch-Trick Non-slip cup with flower							
830	100 mm	70mm	40 g	250ml	Blume weiß Flower white		
					● blau blue	M830-3	8,50 € €
					● brombeer blackberry	M830-2	8,50 € €
					● gelb yellow	M830-25	8,50 € €
					● grün green	M830-4	8,50 € €
					● rot red	M830-1	8,50 € €
					● blau-transparent	M830-24	8,50 € €
					blue-transparent		

Becher mit Antirutsch-Trick Non-slip cup with flower							
830	100 mm	70mm	40 g	250ml	Ringe bunt Rings colored		
					● blau blue	M830-23	8,50 € €
					● brombeer blackberry	M830-22	8,50 € €
					● gelb yellow	M830-41	8,50 € €
					● grün green	M830-27	8,50 € €
					● rot red	M830-21	8,50 € €

Modell Item	Höhe Height	Durchmesser Diameter	Gewicht Weight	Füllmenge Capacity	Farbe Colour	Artikel Nr. Model No.	Preis UVP Preis RRP
Becher mit Trink-Trick Mug with internal cone							
905	120 mm	70 mm	140 g	160 ml	● anthrazit anthracite	M905-9	9,50 € €
					● blau blue	M905-12	9,50 € €
					● brombeer blackberry	M905-16	9,50 € €
					● gelb yellow	M905-14	9,50 € €
					● grün green	M905-15	9,50 € €
					● leinen linen	M905-8	9,50 € €
					● petrol teal	M905-18	9,50 € €
					● rot red	M905-13	9,50 € €

Kaffeepott Mug							
1201	100 mm	90 mm	105 g	300 ml	○ weiß white	M1201-5	10,00 € €
					● anthrazit anthracite	M1201-17	10,00 € €
					● blau blue	M1201-1	10,00 € €
					● brombeer blackberry	M1201-44	10,00 € €
					● gelb yellow	M1201-2	10,00 € €
					● glasklar crystal clear	M1201-62	10,00 € €
					● grün green	M1201-3	10,00 € €
					● leinen linen	M1201-45	10,00 € €
					● petrol teal	M1201-48	10,00 € €
					● rot red	M1201-4	10,00 € €
					● salbei sage	M1201-47	10,00 € €
					● schwarz black	M1201-6	10,00 € €

Bio-Trinkhalm Organic Straw							
810	200 mm	5 mm	20 Stück pieces		○ weiß white	S810-4	6,50 € €
					● grün green	S810-1	6,50 € €
					● schwarz black	S810-7	6,50 € €



Pflegehinweise

- Bei allen Produkten gilt: Drunter schauen! Die Symbole liefern Hinweise zu Material, Nutzung und Reinigung.
- Das Geschirr bitte vor dem ersten Gebrauch reinigen.
- Bei einer Nutzung in der Mikrowelle den Deckel entfernen.
- Lebensmittel können den Kunststoff verfärben. Dies hat keinen Einfluss auf die Qualität und Funktionalität des Geschirrs. Kleiner Praxistipp: Einfach in die Sonne stellen.
- Alle Produkte sind spülmaschinenfest.
Ausgenommen sind die biegsamen Bestecke (S940, S970, S977) und das Antirutsch-Tischset M701.
- ORNAMIN gewährt eine 30-jährige Garantie auf **herstellungsbedingte Fehler**, bei Beachtung der Pflegehinweise und unter Ausschluss normaler Gebrauchsspuren.
Die Pflegehinweise finden Sie auf:
www.ornamin.com/service/downloads-videos/

Care instructions

- The following applies to all products: Look underneath! The symbols provide information on material, use and cleaning.
- Please clean the dishes before using them for the first time.
- Remove the lid when using in the microwave.
- Food can discolour the plastic. This has no influence on the quality and functionality of the dishes. Small practical tip: Simply place in the sun.
- All products are dishwasher safe.
Except the flexible cutlery's are excluded (S940, S970, S977) and the Non-slip placemat M701.
- ORNAMIN offers a 30-year warranty on **manufacturing-defects**, provided the care instructions have been followed. Normal signs of tear and wear excluded.
The care instructions can be found at:
www.ornamin.co.uk/service/downloads-videos/
www.ornamin.com/en/service/downloads-videos/

Downloads und Videos

Alle Informationen zu den ORNAMIN-Produkten, Katalogen, Info-Flyer und Videos sind auf der ORNAMIN Homepage zu finden.

Downloads und Videos

All information on ORNAMIN products, catalogues, information flyers and videos can be found on the ORNAMIN homepage.

Preise und Bestellungen

Die aufgeführten Preise sind UVPs inkl. Mehrwertsteuer in gesetzlicher Höhe, die sich an den privaten Endkunden richten. Konditionen für Geschäftskunden / B2B erfahren Sie vom ORNAMIN Kundenservice. Bestellen Sie über den ORNAMIN Online Shop oder wenden Sie sich direkt an den ORNAMIN Kundenservice.

Prices and ordering

The prices listed are RRP's incl. VAT at the statutory rate and are intended for private end customers. Concerning conditions for business customers / B2B please contact ORNAMIN Customer Service. Please order via the ORNAMIN Online Shop or contact the ORNAMIN Customer Service directly.



**100%
MADE IN
GERMANY**

**WWW.
ORNAMIN.
COM**

Wir freuen uns auf Ihren Kontakt!



Philipp Oltersdorf Außendienst
Porzellan/Kleininventar
01 60 / 99 581 260
poltersdorf@maiworm-olsberg.de



Theresa Büngener Innendienst
Porzellan/Kleininventar
0 29 62 / 97 08 316
tbuengener@maiworm-olsberg.de

maiworm
GROSSKÜCHENTECHNIK

Maiworm Großküchentechnik GmbH & Co. KG

Weststraße 3 · 59939 Olsberg-Bigge

Fon 0 29 62 - 97 08 0

Fax 0 29 62 - 97 08 88

info@maiworm-olsberg.de

www.maiworm-olsberg.de

